

DODATOK č. 1**k zmluve o poverení spracúvania osobných údajov**

uzatvorenej dňa 29.10.2021 podľa ustanovení článku 28 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 2016/679
(ďalej len „*dodatok*“)

medzi

Prevádzkovateľom:**MH Teplárenský holding, a.s.**

so sídlom Turbinová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO: 36211541

DIČ: 2020048580

IČ DPH: SK2020048580

registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 7386/B

zastúpený: Ing. Marcel Vrátný, predseda predstavenstva

Ing. Lenka Smreková, FCCA, člen predstavenstva

(ďalej len „*prevádzkovateľ*“)

a

Sprostredkovateľom:**SOFTIP, a. s.**

so sídlom Krasovského 14, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka

IČO: 36785512

DIČ: 2022390942

IČ DPH: SK2022390942

registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 4151/B

zastúpený: Ing. Radovan Bálent, člen predstavenstva

(ďalej len „*sprostredkovateľ*“)(ďalej tiež obe strany spolu ako „*zmluvné strany*“)

v nasledovnom znení:

Zmluvné strany uzatvorili dňa 29.10.2021 zmluvu o poverení spracúvania osobných údajov podľa ustanovení článku 28 nariadenia EP a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „*zmluva*“). Zmluvné strany v reakcii na rozšírenie vzájomnej spolupráce prejavili záujem upraviť znenie zmlúvy, a preto pristúpili k uzatvoreniu tohto dodatku.

1 PREDMET DODATKU (ZMENA ZMLUVY)

1.1 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením článku XIV. ods. 5 zmlúvy dohodli, že v ustanovení článku I. ods. 1 zmlúvy pod názvom „*Predmet zmlúvy*“, upravujú týmto dodatkom rozsah hlavných zmlúv. Ustanovenie článku I. ods. 1 zmlúvy znie po dohodnutej zmene takto:

1. *Touto zmluvou poveruje prevádzkovateľ sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb, spracúvanie ktorých je nevyhnutné pre riadne plnenie záväzkov vyplývajúcich z obchodnoprávných vzťahov založených:*

a) *licenčnou zmluvou č. 30221173 uzatvorenou dňa 29.10.2021 v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich*

s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a súvisiacich všeobecných obchodných podmienok sprostredkovateľa, v znení dodatku č. 1 zo dňa 28.04.2022 a dodatku č. 2 zo dňa 24.04.2023, predmetom ktorej je poskytnutie licencie a služby podpory k informačným systémom **SOFTIP HR PLUS** a **SOFTIP HAPPY HR** vrátane súvisiacich modulov (ďalej len „hlavná zmluva“);

- b) **licenčnou zmluvou č. 30222041** uzatvorenou dňa 29.07.2022 v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a súvisiacich všeobecných obchodných podmienok sprostredkovateľa, v znení dodatku č. 1 zo dňa 02.12.2022, predmetom ktorej je poskytnutie licencie a služby podpory k informačnému systému **RON ADS Automatizovaný dochádzkový systém** vrátane súvisiacich modulov (ďalej len „hlavná zmluva“);
- c) **licenčnou zmluvou č. 30222163** uzatvorenou dňa 11.01.2023 v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a súvisiacich všeobecných obchodných podmienok sprostredkovateľa, predmetom ktorej je poskytnutie licencie a služby podpory k informačnému systému **RON Jedáleň** vrátane súvisiacich modulov (ďalej len „hlavná zmluva“).

1.2 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením článku XIV. ods. 5 zmluvy dohodli, že v ustanovení článku II. ods. 1 zmluvy pod názvom „*Parametre spracúvania osobných údajov*“, upravujú týmto dodatkom predmet spracúvania, a to úpravou odkazu na článok I. ods. 1 zmluvy. Ustanovenie článku II. ods. 1 zmluvy znie po dohodnutej zmene takto:

1. *Predmetom spracúvania sú všeobecné osobné údaje a osobitná kategória osobných údajov v rozsahu, v akom sú alebo budú dostupné v aplikačnom rozhraní informačných systémov podľa článku I. ods. 1 tejto zmluvy, predovšetkým však v rozsahu, v akom sú nevyhnutné na riadne vedenie mzdovej a personálnej agendy prevádzkovateľa. V prípade osobitnej kategórie osobných údajov sú to najmä údaje týkajúce sa zdravotnej spôsobilosti, ako aj ďalšie údaje v rozsahu nevyhnutnom na účel plnenia povinností a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa alebo dotknutej osoby v oblasti pracovného práva, práva sociálneho zabezpečenia, sociálnej ochrany alebo verejného zdravotného poistenia podľa osobitných právnych predpisov.*

1.3 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením článku XIV. ods. 5 zmluvy dohodli, že v ustanovení článku II. ods. 3 zmluvy pod názvom „*Parametre spracúvania osobných údajov*“, upravujú týmto dodatkom účel spracúvania osobných údajov. Ustanovenie článku II. ods. 3 zmluvy znie po dohodnutej zmene takto:

3. *Účelom spracúvania osobných údajov je poskytovanie služieb podpory k informačným systémom podľa článku I. ods. 1 tejto zmluvy, podpory pracovníkom prevádzkovateľa, poskytovanie konzultačných služieb prevádzkovateľovi, kontrola správnosti evidencie v databáze mzdovej a personálnej agendy, ako aj iné typy služieb poskytnutých v súvislosti s podporou prevádzky informačných systémov prevádzkovateľa.*

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU

2.1 Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú týmto dodatkom nedotknuté.

2.2 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť s poukazom na ustanovenie § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2.3 Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jeho podpise jeden rovnopis.

2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa
~~24.11.2023~~

V Bratislave, dňa
15.11.2023

Za prevádzkovateľa:

Za sprostredkovateľa:

Ing. Marcel Vrátný
predseda predstavenstva
MH Teplárenský holding, a.s.

Ing. Radovan Bálent
člen predstavenstva
SOFTIP, a. s.

Ing. Lenka Smrčková, FCCA
člen predstavenstva
MH Teplárenský holding, a.s.